

TOMTAR

Toilettenstuhl / toilet chair

TSU-2 / TSU-4

Bedienungsanleitung / Operating Instructions

Version 1.1.0 **DE** **EN**



Vielen Dank, dass Sie sich für den TSU-2/-4 Toilettenstuhl von DIETZ entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit Ihrem neuen TSU-2/-4 starten. Sie erhalten darin wichtige Hinweise, die es Ihnen erlauben, die technischen Vorzüge vollständig zu nutzen.

Darüber hinaus erhalten Sie Informationen, die der Betriebssicherheit sowie einer bestmöglichen Werterhaltung Ihres Toilettenstuhls dienen.

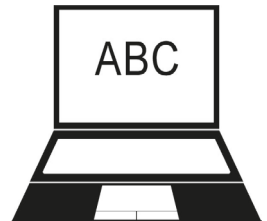
Sollten Sie weitergehende Informationen zu Ihrer Versorgung wünschen, so wenden Sie sich bitte an Ihr Sanitäts-Fachhaus.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Hinweise für die Handhabung des TSU-2/-4.



HINWEIS

Zur größeren Darstellung steht Ihnen die Bedienungsanleitung unter **www.dietz-reha.de** im PDF-Format zur Verfügung.



01 Wichtige Informationen		05 Technische Dokumentation	
Allgemeines	5	Technische Daten	13
Zweckbestimmung	5	Wartung	13
Indikationen	5	06 Hinweise zum Gebrauch	
Kontraindikationen	5	Sicherheitshinweise	14
Zeichen und Symbole	5	Typenschilder/Seriennummer/Warnhinweise	14
02 Produktbeschreibung		Reinigung / Pflegehinweise	15
Lieferumfang und Lieferzustand	6	Weitergabe und Wiedereinsatz	16
03 Montagehinweise		Entsorgung	16
Vorbemerkung	7	07 Gewährleistungen	
Montagehinweise	7	Garantie	17
Montageanleitung	8	Konformitätserklärung	17
04 Toilettenstuhl verwenden		Verantwortlichkeit	17
Grundeinstellungen	9	Haftung	17
Benutzung der Feststellbremse	10	Garantie-Abschnitt	34
Ein- und Aussteigen von der Seite	11	EN	19
Ein- und Aussteigen von vorne	11		
Benutzung als Toilettenstuhl	12		

ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Lieferumfangs. Sie ist beim Benutzer bereitzuhalten und bleibt auch bei Weitergabe des Produktes beim Produkt. Änderungen durch technische Weiterentwicklungen gegenüber den in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Ausführungen behalten wir uns vor. Nachdrucke, Übersetzungen und Vervielfältigungen in jeglicher Form, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Zustimmung der DIETZ GmbH. Das Urheberrecht liegt beim Hersteller. Diese Bedienungsanleitung unterliegt keinem Änderungsdienst. Den jeweils aktuellen Stand erfahren Sie bei der DIETZ GmbH.

ZWECKBESTIMMUNG

Der Toilettenstuhl findet seine Anwendung im häuslichen und im stationären Bereich. Er dient bei physischer Funktionseinschränkung der Erhöhung der Selbstständigkeit bei der Toilettenbenutzung. Der Toilettenstuhl ist ausschließlich für den Innenbereich und eine max. Benutzerlast von 120 kg konzipiert.

INDIKATIONEN

Die Versorgung mit einem TSU-2/-4 als Toilettenstuhl ist dann angezeigt, wenn Behinderte das Benutzen oder Erreichen der vorhandenen Toilette aufgrund eingeschränkter Steh- und Gehfähigkeit durch

- ▼ Lähmung
- ▼ Gliedmaßenverlust/- defekt /-deformation
- ▼ Gelenkkontrakturen/ Gelenkschäden nicht nutzen können.

KONTRAINDIKATIONEN

Die Verwendung des Toilettenstuhls ist nicht angezeigt bei

- ▼ Wahrnehmungsstörungen
- ▼ Starken Gleichgewichtsstörungen
- ▼ Sitzunfähigkeit
- ▼ einem Benutzergewicht größer 120 kg.

ZEICHEN UND SYMBOLE



WARNUNG

Warnhinweise müssen unbedingt beachtet werden. Sie machen darauf aufmerksam, dass Verletzungsgefahr besteht.



ACHTUNG

Gefahrenhinweise auf mögliche Beschädigungen durch falsche Bedienung oder Anwendung.



HINWEIS

Tipps und Ratschläge, die die Verwendung von Funktionen erleichtern.

LIEFERUMFANG UND LIEFERZUSTAND

Der Lieferumfang beinhaltet:

- 1 Toilettensstuhl TSU-2/-4 inkl. Sitzpolster und Sitzfläche, vom Fachhandel montiert
- die Beinstützen inkl. Fußplatten, mit Fersenband, einen Montageschlüssel und zwei Festellschrauben in separaten Karton beiliegend
- Toiletteneimer
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Verpackungs- und Transportkarton (wiederverwendbar)

Nach dem Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit und Vollzähligkeit gem. den Lieferunterlagen überprüfen.

Exemplarische Darstellung TSU-2

Der TSU-4 unterscheidet sich vom TSU-2 lediglich in der Anzahl der Totalfeststeller und ist mit 4 statt 2 Totalfeststellern ausgestattet.



ACHTUNG

Vor dem Auspacken die Verpackung überprüfen. Ist die Verpackung beschädigt, kann auch der Inhalt beschädigt sein. Ist der Inhalt erkennbar beschädigt, unverzüglich das Frachtunternehmen verständigen. **Folien nicht verbrennen!** Beim Verbrennen können giftige Gase entstehen.

VORBEMERKUNG

Sie haben sich für ein technisch ausgereiftes und nach dem neuesten Stand der Technik konstruiertes und zuverlässiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Für dieses Vertrauen bedankt sich DIETZ bei Ihnen.

Diese Bedienungsanleitung dient allen Anwendern, insbesondere dem Betreuungspersonal als Handlungsgrundlage für eine sichere und gefahrlose Nutzung des Toilettenstuhls.

Diese Anweisung beschreibt die Vorbereitung, Bedienung, Nutzung, Wartung und Pflege des Produktes.

Um die Nutzung sinnvoll auszuschöpfen und die Handhabungssicherheit beizubehalten, lesen Sie die Bedienungsanleitung, halten Sie die vorgegebenen Handlungsanweisungen ein und sorgen Sie dafür, dass die Bedienungsanleitung für die Benutzer erreichbar bleibt.

MONTAGEHINWEISE

Der Toilettenstuhl muss nach dem Auspacken montiert werden. Die Montage und die Funktionsüberprüfung werden vom Fachhandel ausgeführt. Der Techniker beim Fachhändler passt den Toilettenstuhl dem jeweiligen Benutzer an. Die nachfolgenden Anweisungen dienen dem versierten Benutzer, um den TSU-2/-4 ggf. selbst aufzubauen.



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie den TSU-2/-4 montieren und benutzen.

MONTAGEANLEITUNG

1. Rückenlehne inklusive Seitenteil montieren

- Schieben Sie die Rohre der Rückenlehne in den Rahmen.
- Fixieren Sie die Rückenlehne mit den Feststellschrauben aus dem Beikarton.
- Klappen Sie die Armlehnen in die Gebrauchsstellung nach vorne. Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsbolzen einrastet.



2. Sitzfläche montieren

- Betätigen Sie zuerst die Feststellbremsen an den hinteren Lenkrädern.
- Entfernen Sie die Folie von der Sitzfläche. Anschließend drücken die Sitzplatte auf den Rahmen bis sie vollständig einrastet.
- Nehmen Sie das Sitzpolster und legen Sie es passend auf die Aussparung der Sitzfläche.



ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass die Sitzfläche vollständig am Rahmen einrastet.



3. Beinstützen einhängen / aushängen

Hängen Sie die Beinstützen seitlich ein und schwenken Sie sie nach vorne bis der Klemmhebel einrastet.



GRUNDEINSTELLUNGEN

Fußplatten in der Höhe verstellen

- Entfernen Sie die schwarze Abdeckkappe mit einer Zange von der Verschraubung an den unteren Beinstützenrohren.
- Lösen Sie die Verschraubung mit dem beigefügten Montageschlüssel .
- Stellen Sie die gewünschte Höhe der Fußplatte ein, indem Sie die Fußplatte aus dem Beinstützenrohr nach unten herausziehen.
- Ziehen Sie die Schrauben wieder fest an und stecken die Abdeckkappe wieder auf die Verschraubung.



ACHTUNG

Die Einstellung ist richtig, wenn bei aufliegenden Füßen auf den Fußplatten Ihre Oberschenkel waagrecht auf der Sitzfläche liegen.



BENUTZUNG DER FESTSTELLBREMSE

Bremsen TSU-2/-4

Der TSU-2/-4 ist mit vier 5-Zoll-Lenkrollen ausgestattet. Je nach Ausführung/Modell sind die beiden hinteren oder alle vier Lenkrollen mit Feststellern ausgestattet. D.h. nach Betätigung des jeweiligen Feststellers ist die Lenkrolle gebremst und auch gegen Verdrehen geschützt. Für einen sicheren Stand und um ein seitliches Rollen des Toilettenstuhls zu vermeiden sind in jedem Fall die beiden hinteren Feststeller zu betätigen.

- Betätigen Sie die Bremse durch einen Tritt auf die Feststellwippe.
- Zum Lösen der Bremse treten Sie auf den kleinen Wipphebel



WARNUNG

Wenn die Feststellbremsen beschädigt oder unbrauchbar ist, darf der Toilettenstuhl nicht mehr benutzt werden.

EIN- UND AUSSTEIGEN VON DER SEITE

- Betätigen Sie zuerst die Feststellbremse.
- Die Armlehnen können zum leichteren Ein- und Aussteigen einfach nach hinten heruntergeklappt werden. Benutzen Sie hierzu den Arretierknopf



WARNUNG

Klemmgefahr! Beim Herunterklappen der Armlehnen können Körper- und Kleiderteile in der Halterung eingeklemmt werden.



EIN- UND AUSSTEIGEN VON VORNE

- Betätigen Sie zuerst die Feststellbremse.
- Beim TSU-2/-4 können zum leichteren Ein- und Aussteigen die Fußplatten nach oben geklappt werden. Darüber hinaus lassen sich die Beinstützen nach aussen schwenken.



WARNUNG

Sturzgefahr! Stellen Sie sich beim Ein- oder Aussteigen nicht auf die Fußplatten.



BENUTZUNG ALS TOILETTENSTUHL

Vor jeder Benutzung des TSU-2/-4 ist zu überprüfen, ob die Rahmenteile fest ineinander gesteckt und arretiert sind, die Feststellbremsen wirken, sich die Armlehnen und Fußplatten leicht bewegen lassen und die Räder leichtgängig schwenken.

Zur Benutzung als Toilettensstuhl:

- Betätigen Sie zuerst die Feststellbremsen.
- Platzieren Sie den Eimer ohne Deckel unter dem Sitz.
- Schieben Sie den Eimer von hinten hinein, bis er arretiert.
- Entfernen Sie das Sitzpolster.

Nach der Benutzung:

- Eimer und Sitzbrille entnehmen.
- Eimer zum Leeren nach hinten herausziehen.
- Deckel auflegen.
- Nach dem Entleeren wie vorgeschrieben reinigen (siehe Reinigung / Pflegehinweise).



ACHTUNG

Verletzungsgefahr durch Einklemmen! Den Eimer nicht herausziehen, solange die Person noch auf dem Toilettensstuhl sitzt.

TECHNISCHE DATEN

	Einheit	TSU-2 Feststellrollen	TSU-4 Feststellrollen
Bereifung		4 × Räder 5"	4 × Räder 5"
Farbe		Mangan Grey Metallic	Mangan Grey Metallic
Sitzbreite*	cm	47	47
Sitztiefe*	cm	44	44
Sitzhöhe*	cm	51	51
Seitenteilhöhe*	cm	27	27
Gesamtbreite	cm	56	56

	Einheit	TSU-2 Feststellrollen	TSU-4 Feststellrollen
Gesamtlänge inkl. Beinstützen	cm	81,5	81,5
Gesamthöhe	cm	98	98
Max. Überfahrhöhe	cm	42	42
Wenderadius min.	cm	52,5	52,5
Leergewicht	kg	12,9	13,1
Max. Benutzergewicht	kg	120	120
Art.-Nr.		401001	401002

*ohne Sitzkissen

CE-Zeichen nach MDD 93/42/EWG. Geprüft nach ISO 17966:2016. Gewicht des Testdummys 120 kg

WARTUNG

Maßnahme	Täglich	Monatlich	Jährlich	Bemerkung
Gängigkeit und fester Sitz der Lenkräder prüfen		×	×	Durch den Benutzer/ den Betreuer und Fachhändler
Wirkung der Bremsen kontrollieren	×		×	Durch den Benutzer/ den Betreuer und Fachhändler
Reinigen	×		×	Durch den Benutzer/ den Betreuer und Fachhändler
Radlager der Lenkräder schmieren			×	Durch den Fachhändler
Unversehrtheit aller Verbindungen prüfen		×	×	Durch den Fachhändler

Die vorgesehene Lebensdauer des Toilettenstuhls beträgt 5 Jahre, diese hängt jedoch maßgeblich von der Einhaltung der vorgegebenen Verwendung ab und wie gut er gewartet wird.



ACHTUNG

Der Toilettenstuhl ist weitestgehend wartungsfrei konzipiert. Wenn eine Instandsetzung notwendig werden sollte, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

SICHERHEITSHINWEISE

- ▼ Vor Nutzung des Toilettenstuhls kontrollieren Sie bitte, ob alle angebauten Teile ordentlich befestigt sind und die Bremsen funktionieren.
- ▼ Sichern Sie den Toilettenstuhl stets gegen Wegrollen; auch bei Nichtgebrauch.
- ▼ Der Toilettenstuhl darf nicht zum Transport mehrerer Personen oder Lasten missbraucht werden. Beachten Sie die Zweckbestimmung.
- ▼ Der Toilettenstuhl darf nur im Innenbereich und auf ebenem, festem Untergrund benutzt werden.
- ▼ Bitte beachten Sie, dass sich bei einer Gleichgewichtsverlagerung durch Körperbewegungen das Kipprisiko des Toilettenstuhls vergrößern kann.
- ▼ Zur Überwindung von Hindernissen verwenden Sie bitte unbedingt Auffahrampen.
- ▼ Beim Hinsetzen und Aufstehen niemals auf die Fußplatten stellen.



HINWEIS

Das Modell TSU-2/-4 mit 5-Zoll Rädern kann von einer Hilfsperson geschoben werden.

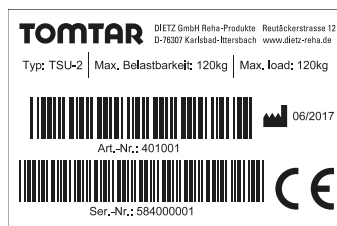
TYPENSCHILDER / SERIENNUMMER / WARNHINWEISE

Typen- und Warnschilder auf dem Toilettenstuhl müssen lesbar bleiben. Beim TSU-2/-4 sind diese am Rahmen seitlich außen angebracht. Bitte lassen Sie unlesbare oder fehlende Schilder unverzüglich von Ihrem Fachhändler ersetzen. Die Seriennummer, welche ein Produkt eindeutig identifiziert, befindet sich auf dem Typenschild.



WARNUNG

Schilder müssen lesbar bleiben. Unlesbare oder fehlende Schilder unverzüglich ersetzen. Das Typenschild ist für die Identifizierung des Produktes sehr wichtig. Es darf nicht entfernt werden.



ACHTUNG:
NUR AUF FESTEM, EBENEM
UNTERGRUND EINSETZEN

REINIGUNG / PFLEGEHINWEISE

Reinigen Sie den Toilettenstuhl nach jeder Benutzung. Die Desinfektion sollte nach jedem Toilettengang erfolgen.

- Die Rahmenteile und Polster können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Die Räder können mit einer feuchten Bürste mit Kunststoffborsten gereinigt werden (keine Drahtbürste verwenden!).
- Zur Desinfektion verwenden Sie ein handelsübliches Flächendesinfektionsmittel.
- Korrosionsschutz ist gegeben durch Pulverbeschichtung des Rahmens, Edelstahlverschraubungen, verzinkte Radgabeln, Endrohrstopfen und Gummihohlraumstopfen für Rahmenbohrungen. Nach der Reinigung sollte der Toilettenstuhl trocken gerieben werden, um eine lange Lebensdauer zu erreichen.



WARNUNG

Verwenden Sie keine Hochdruckreinigungsgeräte oder scharfen, ätzenden Chemikalien zur Reinigung.

Teile	Reinigungsart	Hilfsmittel / Reinigungsmittel
Sitzbrille	Unter fließendem Wasser abspülen und desinfizieren	Handelsübliche Desinfektionsmittel
Eimer	Ausspülen und desinfizieren	Handelsübliche Desinfektionsmittel
Gestell	Mit feuchtem Lappen abwischen und desinfizieren	Handelsübliche Desinfektionsmittel
Sitzpolster, Toilettensitz, Armlehnenpolster, Rückenpolster	Mit feuchtem Lappen abwischen und desinfizieren	Handelsübliche Desinfektionsmittel

WEITERGABE UND WIEDEREINSATZ

Bei der Weitergabe und dem Wiedereinsatz des Toilettenstuhls denken Sie bitte daran, sämtliche, für eine sichere Handhabung notwendigen, technischen Unterlagen dem neuen Nutzer bzw. dem Fachhändler zu übergeben.

Der Toilettenstuhl muss vor dem Wiedereinsatz von einem Fachhändler gereinigt, desinfiziert und auf Schäden hin untersucht und freigegeben werden.

Bei der manuellen Aufbereitung eines gebrauchten Hilfsmittels alle Teile gründlich mit einem Flächendesinfektionsmittel abwischen. Besondere Sorgfalt empfiehlt sich bei der Desinfektion von Flächen mit häufigem Hände-/Hautkontakt, wie z. B. Griffen und Armlehnen.

Alternativ ist auch eine maschinelle Aufbereitung möglich. Vorteil: Der Hygienestandard ist immer gleichmäßig hoch.

Für beide Arten der Reinigung sind folgende Desinfektionsmittel materialverträglich:

- Aldehydfreie Desinfektion auf Basis von Alkoholen (max. 70 % Propylalkohol)
- Sauerstoffabspaltende Desinfektionsmittel
- Desinfektionsmittel auf Aldehydbasis

ENTSORGUNG

Wenn Ihr Toilettenstuhl nicht mehr verwendet wird und entsorgt werden soll, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Wenn Sie die Entsorgung selber übernehmen möchten, erkundigen Sie sich bei ortsansässigen Entsorgungsunternehmen nach den Entsorgungsvorschriften Ihres Wohnortes.



ACHTUNG

Achten Sie bei der Wiederaufbereitung und Desinfektion auf die Nutzungs- und Verarbeitungshinweise des jeweiligen Herstellers der Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

GARANTIE

Garantieleistungen beziehen sich auf alle Mängel des Produkts, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Zugang der Versandbereitschaftsanzeige, spätestens nach Auslieferung. Von der Gewährleistungspflicht ausgeschlossen sind Beschädigungen, die durch Verschleiß, durch Vorsatz, fahrlässige bzw. unsachgemäße Bedienung oder Benutzung entstanden sind. Das Gleiche gilt bei Verwendung von ungeeigneten Pflegemitteln, Schmierölen bzw. Fetten. Bei Beanstandungen ist der vollständig ausgefüllte Garantie-Abschnitt mit einzureichen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Für die Toilettenstühle TSU-2/-4 erklärt die DIETZ GmbH in alleiniger Verantwortung die Konformität gemäß der EG-Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.

VERANTWORTLICHKEIT

Wir können uns als Hersteller nur dann für die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Gebrauchstauglichkeit der Toilettenstühle als verantwortlich betrachten, wenn Änderungen, Erweiterungen, Reparaturen und Wartungsarbeiten nur von solchen Personen ausgeführt werden, die von uns dazu ermächtigt wurden.

HAFTUNG

Die DIETZ GmbH haftet nur, wenn die Produkte unter den vorgegebenen Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt werden. Wir empfehlen, die Produkte sachgemäß zu handhaben und entsprechend der Anleitung zu pflegen. Für Schäden, die durch Bauteile und Ersatzteile verursacht werden, die nicht durch die DIETZ GmbH freigegeben wurden, haftet die DIETZ GmbH nicht. Reparaturen sind nur von autorisierten Fachhändlern oder vom Hersteller selbst durchzuführen.

TOMTAR

Toilet chair **TSU-2 / TSU-4**

Operating Instructions

Version 1.1.0 **EN**



Thank you for purchasing the TSU-2/-4 toilet chair from DIETZ.

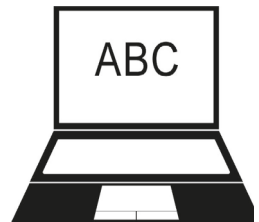
Please read these operating instructions carefully before first using the toilet chair. They contain important safety instructions and valuable tips on correctly using and caring for the toilet chair. If you have any questions or require additional information, please contact the specialist retailer which supplied the toilet chair to you.

These operating instructions contain all of the instructions necessary for adjusting and operating the TSU-2/-4.



NOTE

For better visibility find our operating instructions also online under **www.dietz-reha.de** as PDF file with zoom function.



01 Information

General Notes	21
Intended purpose	21
Indication	21
Contraindication	21
Warning symbols	21

02 Product description

Scope of delivery	22
-------------------	----

03 Assembly instruction

Preliminary Remarks	23
Assembly	23
Assembly instruction	23

04 Using the toilet chair

Basic settings	25
Locking brakes TSU-2/-4	26
Getting in and out from the side	27
Getting in and out from the front	27
Using the toilet chair	28

05 Technical data

Technical data	28
Maintenance	29

06 Instructions for general use

Safety instructions	30
Labels / Serial Number	30
Care instructions	31
Forwarding/reusing	32
Disposal	32

07 Guarantee

Warranty	33
Declaration of conformity	33
Responsibility	33
Liability	33
Warranty section	34

DE	2
-----------	---

GENERAL NOTES

These instructions for use are part of the scope of delivery. They must be kept in a safe place by the user and remain with the product if resold. We reserve the right to alterations due to technical developments compared to the description provided in these instructions for use. Reproduction, translations and copies in any form, including extracts, require written approval from the manufacturer.

The manufacturer owns the copyright. These instructions for use are not subject to any amendment service. You can find out the current status from DIETZ.

INTENDED PURPOSE

This toilet chair is intended for use at home and in in-patient areas. It serves to increase independence in using the toilet for persons with impaired physical functions. The toilet chair is only for use inside and is designed for a maximum load of 120 kg.

INDICATION

Use of the TSU-2/-4 is appropriate by inability to walk or severely pronounced walking disability due to

- ▼ paralysis
- ▼ loss, damage or deformation of limbs
- ▼ joint contractions, joint disorders.

CONTRAINDICATION

Use of the toilet wheelchair is not appropriate in the case of

- ▼ Perception disorders
- ▼ Extreme imbalance
- ▼ Inability to sit
- ▼ a user weight above 120 kg.

WARNING SYMBOLS



CAUTION

Warnings about potential dangers with the risk of injury of the user or accompanying person.



ATTENTION

Warning about potential dangers that might damage or destroy the product.



NOTE

Valuable tips and tricks to help you use your wheelchair.

SCOPE OF DELIVERY

The scope of delivery includes:

- 1 toilet chair TSU-2/-4 incl. seat upholstery and seat surface, assembled by specialist trade
- 2 Leg rests, including the foot plates with heel straps, 1 mounting key and two fixing screws, in a separate cardboard box
- Toilet bucket
- 1 Instructions for use
- Packaging and transport box (reusable)

After unpacking, check the contents for completeness and full quantity pursuant to delivery documents.

Description of your TSU-2

The TSU-4 differs from the TSU-2 only in the number of castor brakes and is equipped with 4 instead of 2 castor brakes.



ATTENTION

Check the packaging before unpacking. If the packaging is damaged, the contents may also be damaged. If damage to the contents can be identified, notify the carrier immediately.

Do not burn the foil! Toxic gases may develop when burning.

PRELIMINARY REMARKS

Thank you for choosing this technically perfect, reliable product of our company, designed in line with state of the art technology.

These instructions for use are intended for all users, especially care staff, as a basis for safe and hazard-free use of the toilet chair.

These instructions describe the preparation, operation, use, maintenance and care required for the product.

To gain maximum use of this product and to maintain handling safety, please read the instructions for use, observe the respective instructions for use and ensure that the instructions are always accessible for the user.



ATTENTION

Please read the instructions for use before assembling and using the TSU-2/-4.

ASSEMBLY

The toilet chair must be assembled after unpacking. Assembly and functional check are executed by specialist trade. The respective technician from the specialist trade will adjust the toilet chair to the respective user. The following instructions can help the trained user to assemble the TSU-2/-4 himself/herself.

ASSEMBLY INSTRUCTION

1. Mounting the backrest

- Push the tubes of the backrest into the frame.
- Fix the backrest with both locking screws on the frame.
- Flap the arm-rests towards the front into position for use. Ensure that the locking pin engages.



2. Mounting the seat

- First actuate the locking brakes.
- Remove the foil from the seat
- Now firmly press the seat onto the frame downwards.
- Take the seating cushion and place it suitable on the recess of the seat.



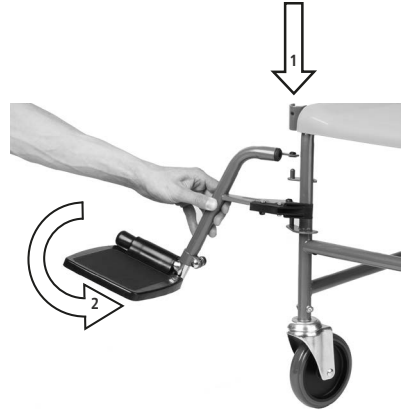
ATTENTION

Make sure the clips on the underside of the seat snap fully into the frame.



3. Mounting the leg rest

- Hook the leg supports in and swivel them forwards. The leg rest will then click into place automatically.



BASIC SETTINGS

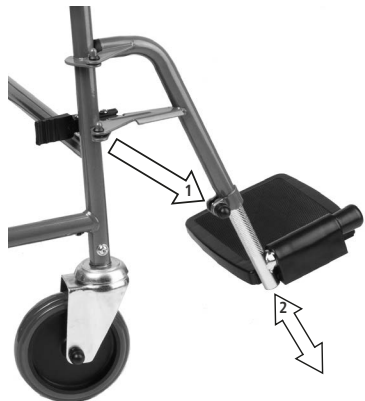
Height adjustment of the foot plates

- Remove the black cap from the screw connection at the foot rest.
- Unscrew the inside hexagon bolt at the rear side of the foot rest.
- Set the correct height of the foot plate by pulling downwards the lower part.
- Retighten the screws.



ATTENTION

Adjustment is correct if your thigh is horizontal when placing your feet on the foot plate. (screw joint)



USING THE LOCKING BRAKES

Locking Brakes TSU-2/-4

The TSU-2/-4, is fitted with 5-inch swivel castors. Depending on the model, the TSU-2/-4 is equipped with two or four castor brakes.

The two rear castors are designed as overall locks. i.e. on actuation, the castors are locked against turning.

- Actuate the brake by pushing with your foot on the locking lever.
- To release the brake, pushing with your foot on the small locking lever.



CAUTION

If the locking brake is damaged or not usable, the toilet chair must not be used.

GETTING IN AND OUT FROM THE SIDE

- First, actuate the locking brakes.
- You can swivel the arm-rests backwards by releasing the locking device (1) for getting easier in and out.



CAUTION

Danger of Jamming! When flapping down the arm-rests, clothing or parts of the body may get jammed in the bracket.



GETTING IN AND OUT FROM THE FRONT

- First, actuate the locking brakes.
- The foot plates from TSU-2/-4 can be swiveled upwards for getting in and out easily of the chair. Likewise the footrest can be swiveled outwards in addition.



CAUTION

Risk of falling! Do not stand on the foot plate when getting in or out.



USING THE TOILET CHAIR

Before using the TSU-2/-4, check that the frame parts are tightly interlocked, the brakes are working, the armrests, the footrests and wheels can be moved easily.

Using the TSU-2/-4:

- First, actuate the locking brakes.
- To use the toilet chair, place the bucket without lid under the seat.
- Push the bucket in from the rear until it locks.
- Remove the seat cushion.



After use:

- Bucket (pull out to the rear to empty).
- Place lid on.
- After emptying, clean as described (Ch. Cleaning).



ATTENTION

Risk of injury from jamming!

Do not pull out the bucket while the person is still sitting on the toilet chair.

TECHNICAL DATA

	Unit	TSU-2 castor brakes	TSU-4 castor brakes
Tires	inch	4 × Räder 5"	4 × Räder 5"
Colour		Mangan Grey Metallic	Mangan Grey Metallic
Seat width*	cm	47	47
Seat depth*	cm	44	44
Seat height*	cm	51	51
Height of side part*	cm	27	27
Total width	cm	56	56

	Unit	TSU-2 castor brakes	TSU-4 castor brakes
Total length incl. leg rests	cm	81,5	81,5
Total height	cm	98	98
Cross-over height-WC	cm	42	42
Turning radius min.	cm	52,5	52,5
Weight	kg	12,9	13,1
Max load	kg	120	120
Art.-Nr.		401001	401002

*without seat upholstery

CE marked according to MDD 93/42/EEC. Tested/Approved according to ISO 17966: 2016. Weight of the testdummy = 120 kg.

MAINTENANCE

Action	daily	monthly	annually	Remarks
Check castors		×	×	By user and specialist trade
Check brakes	×		×	By user and specialist trade
Cleaning		×	×	By user and specialist trade
Oil the wheel bearing			×	By specialist trade
Perfect condition of connections		×	×	By specialist trade

The intended lifecycle of the wheelchair is 5 years. This strongly depends on recommended usage and the regulary maintenance.



ATTENTION

The toilet chair is largely maintenance-free designed. If repairs are necessary, contact your specialist dealer.

SAFETY INSTRUCTIONS

- ▼ Before using the toilet chair please check that all parts connected have been properly tightened and that the brakes work.
- ▼ Secure your toilet chair from rolling away.
- ▼ The toilet chair is not allowed to be misused to transport several persons or loads. Please observe appropriate use.
- ▼ The toilet chair must only be used inhouse and on solid, level ground.
- ▼ Please note that the risk of tipping can increase in the case of shifting of weight when moving your body.
- ▼ Please use ramps to cross any obstructions.
- ▼ Never stand on the foot plates when getting in and out.

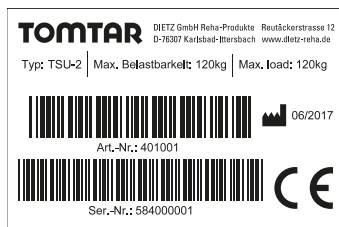


NOTE

The TSU-2/-4 model with 5-inch wheels can be pushed/moved by an attendant.

LABELS / SERIAL NUMBER

Stickers must remain legible and not be removed. Immediately replace illegible or missing stickers. The serial number sticker is very important for identifying the product, it is placed on the the product label, which is placed on the outer side of the frame.



CAUTION

Stickers must remain legible and not be removed. Immediately replace illegible or missing stickers. The product label identifies the TSU-2/-4 and is therefore very important.

ACHTUNG:
NUR AUF FESTEM, EBENEM
UNTERGRUND EINSETZEN

CARE INSTRUCTIONS

Clean the toilet chair after every use. Disinfection should be made after every use as a toilet.

- The frame parts and upholstery can be wiped with a damp cloth. You may use stronger cleaning agents in the case of stronger impurities.
- The wheels can be cleaned with a damp brush with plastic bristles (do not use wire brushes!).
- You may use conventional surface disinfection for disinfection purposes.
- Corrosion protection is provided by powder coating of the frame, stainless steel screw connections, galvanized wheel forks and cover end caps. After cleaning, the chair should be rubbed dry to ensure a long life.



CAUTION

Do not use a high-pressure or steam cleaner!

Parts	Type of cleaning	Additives /Cleaning agents
Seat	Rinse under running water and disinfect	Conventional disinfectants
Bucket	Rinse and disinfect	Conventional disinfectants
Frame	Wipe with damp cloth	Conventional disinfectants
Seat cushion, toilet seat, armrest upholstery, backrest cover	Wipe with damp cloth	Conventional disinfectants

FORWARDING/REUSING

In the event that the toilet chair is forwarded/reused, please remember to hand over all technical documents required for safe handling to the new user.

The toilet chair must be cleaned and disinfected, and must be checked for damage and approved by the specialist retailer.

Alternative method for disinfection by washer: Remove all upholstery and fabrics prior to machine washing. The upholstery can be machine washed at max. 40°C (100°F). The advantage of steam washing is that it ensures a reliable and consistent hygiene standard.

Please use only the following disinfectants; use of other chemicals might damage the toilet chair.

- Aldehyde-free disinfectants based on alcohol (max. 70% propylalcohol)
- Oxygen-releasing disinfectants
- Aldehyde-based disinfectants

DISPOSAL

If your toilet chair is no longer used and is to be disposed of, please contact a local disposal company to enquire about the regulations.



ATTENTION

Please make sure to use any disinfectant or cleaner according to its intended purpose and read all instructions first.

WARRANTY

Warranty services refer to all product defects which are verifiably attributable to material or manufacturing flaws. The warranty period is 24 months as of receipt of notification of readiness for shipping, but following delivery at the latest. Damage which has occurred due to natural wear, intent, and negligent or improper operation or usage is excluded from the warranty obligation. This also applies to the use of unsuitable care products, lubricating oils or greases. The completed warranty slip (see below) must also be submitted in the event of complaints.

DECLARATION OF CONFORMITY

With sole responsibility, DIETZ GmbH declares that the toilet chair TSU-2/-4 is in conformity with EU Directive 93/42 EWG pertaining to medical products.

RESPONSIBILITY

DIETZ GmbH can only take full responsibility for the safety, reliability and usability of the wheelchair if all modifications, adding of optional parts or repairs are carried out by authorised service personnel.

LIABILITY

DIETZ GmbH only bears liability if the products are used under the specified conditions and for the specified purposes. We recommend that the products be handled appropriately and cared for according to the instructions. DIETZ GmbH accepts no liability for damage caused by components and replacement parts which have not been approved by DIETZ GmbH. Repairs must only be carried out by authorised specialist retailers or by the manufacturer itself.

Garantie- Abschnitt / Guarantee Section

Produkt / Product

Modellbezeichnung / Model name*

Seriennummer / Serial number *

**Fachhändler /
Specialist Trader**

Datum und Stempel / Date and Stamp

*dem Typenschild entnehmen / on the type plate

TOMTAR



Produktgruppe / Product group: Bad & WC / Bath & WC
Produkt / Product: TSU-2 / TSU-4

TOMTAR ist ein eingetragenes Markenzeichen der DIETZ GmbH.
TOMTAR is a registered trademark of DIETZ GmbH.

Bedienungsanleitung Version / Operating Instructions Version: 1.1.0 DE/EN

Stand / State: 09/17 (LW / BL)

DIETZ GmbH
Reutäckerstraße 12
76307 Karlsbad

Tel.: +49 7248.9186-0
Fax: +49 7248.9186-86
info@DIETZ-reha.de
www.DIETZ-reha.de

© 2017 DIETZ GmbH · Technische Änderungen der Produkte und
Druckfehler behalten wir uns vor. Pictures and Illustrations in this
user manual may differ from the actual product.